

**Entscheidungen
des Schweizerischen Bundesgerichts**
(einschliesslich Entscheidungen des Eidgenössischen Versicherungsgerichts)
veröffentlicht im Jahre 2003

AMTLICHE SAMMLUNG

129. Band

IV. Teil

Strafrecht und Strafvollzug

3. Heft

Arrêts du Tribunal Fédéral Suisse
(y compris les arrêts du Tribunal Fédéral des Assurances)
publiés en 2003

RECUEIL OFFICIEL

129^e volume

IV^e partie

Droit pénal, exécution des peines

3^e livraison

Decisioni del Tribunale federale svizzero
(ivi comprese le decisioni del Tribunale federale delle Assicurazioni)
pubblicate nel 2003

RACCOLTA UFFICIALE

Volume 129

Parte IV

Diritto penale, esecuzione delle pene

Fascicolo 3

I. Strafgesetzbuch — Code pénal — Codice penale	
14. Retrospektive Realkonkurrenz	113
15. Fahrlässige Körperverletzung, Sorgfaltspflichtverletzung; Empfehlung eines Sportveranstalters, der nicht über die notwendigen amtlichen Bewilligungen verfügt	119
16. Ungetreue Geschäftsführung; Entgegennahme von Schmier- geldern	124
17. Falschbeurkundung; Rückdatieren von buchhalterischen Geschäftsvorgängen	130
18. Begünstigung; Beistandsleistung an fluchtbereite Tatver- dächtige	138
19. Rechtshilfesuch um Herausgabe von eigenen internen Unterlagen der ersuchten Behörde	141
II. Obligationenrecht — Droit des obligations — Diritto delle obbligazioni	
Siehe Nm. 17, 20 — Voir n ^{os} 17, 20 — Vedi n. 17, 20	
III. Opferhilfe — Aide aux victimes d'infractions — Aiuto alle vittime di reati	
20. Zulässigkeit der Nichtigkeitsbeschwerde im Zivilpunkt; Genugtuungsansprüche von Sexualopfern	149
IV. Rechtshilfe — Entraide judiciaire — Assistenza giudi- ziaria	
Siehe Nr. 19 — Voir n ^o 19 — Vedi n. 19	
V. Strassenverkehr — Circulation routière — Circolazione stradale	
21. Überholen einer Fahrzeugkolonne durch einen Motorrad- fahrer; Kollision mit einem wendenden Fahrzeug	155
VI. Verfahren — Procédure — Procedura	
Siehe Nr. 20 — Voir n ^o 20 — Vedi n. 20	

14.05.2003